

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF                                                                                                                              |                       |          | IT                                                                                                                | EN                                                                 | FR                                                                   | DE                                                                                                                                         | NL                                                                                  | ES                                                                 | PT                                                                                                                                               | SV                                                                               | NO                                                        | FI                                                                                                               | DK                                                                      | RU                                                                  | ET                                                                                                                          | LV                                                   |                                                              |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------|--|--|
| S                                                                                                                               | ROBLIN                |          | PF                                                                                                                | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014             | Product fiche information, according to 65/2014                      | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014                                                                                         | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014                             | Informatie over het productblad volgens 65/2014                    | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014                                                                                       | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014                    | Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014         | Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014                                                              | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti                | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014                                                                     | Toote etiket teave vastavalt 65/2014                 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| M                                                                                                                               | 305.0755.767<br>P.767 |          | S                                                                                                                 | Nome del fornitore                                                 | Supplier's name                                                      | Nom du fournisseur                                                                                                                         | Name des Zulieferers                                                                | Naam van de leverancier                                            | Nombre del proveedor                                                                                                                             | Leverantörens namn                                                               | Navnet til leverandøren                                   | Tavarantoimittajan nimi                                                                                          | Leverandørens navn                                                      | Имя поставщика                                                      | Tarjija nimi                                                                                                                | Piegādātāja nosaukums                                |                                                              |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
|                                                                                                                                 |                       |          | M                                                                                                                 | Identificativo del modello                                         | Model identification                                                 | Identification du modèle                                                                                                                   | Ident-Daten des Modells                                                             | Identificatienummer van het model                                  | Identificación del modelo                                                                                                                        | Identifikationsnummer                                                            | Modellbeteckning                                          | Modellbetegnelse                                                                                                 | Tavarantomittajan mallitunniste                                         | Modelidentifikation                                                 | Идентификация модели                                                                                                        | Modeli identifitseerimine                            | Modela identifikācija                                        |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| AEchood                                                                                                                         | 58,1                  | kWh/a    | AEchood                                                                                                           | Consumo energetico annuale                                         | Annual Efficiency Consumption                                        | Consommation d'énergie annuelle                                                                                                            | Jährlicher Energieverbrauch                                                         | Jaarlijks energieverbruik                                          | Consumo de energia anual                                                                                                                         | Årlig energiförbrukning                                                          | Årlig energiforbruk                                       | Vuotuinen energiatuotto                                                                                          | Vuotuinen energiatuotto                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                  | Aastane energiatarve                                                                                                        | Gada efektīvais patēriņš                             |                                                              |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| EEC                                                                                                                             | A                     |          | EEC                                                                                                               | Classe di efficienza energetica                                    | Energy Efficiency Class                                              | Classe d'efficacité énergétique                                                                                                            | Energieeffizienzklasse                                                              | Energie-efficiëntieklasse                                          | Clase de eficiencia energética                                                                                                                   | Classe de eficiência energética                                                  | Arlig energiförbrukning                                   | Arlig energiforbruk                                                                                              | Vuotuinen energiatuotto                                                 | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| FDEhood                                                                                                                         | 29,9                  |          | FDEhood                                                                                                           | Efficienza fluidodinamica                                          | Fluid Dynamic Efficiency                                             | Efficacité fluidodynamique                                                                                                                 | Strömungseffizienz                                                                  | Hydrodynamische efficiëntie                                        | Eficiencia fluidodinámica                                                                                                                        | Eficiência dinâmica dos fluidos                                                  | Flödesdynamisk effektivitet                               | Flödesdynamisk effektivitet                                                                                      | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| FDEC                                                                                                                            | A                     |          | FDEC                                                                                                              | Efficienza fluidodinamica                                          | Fluid Dynamic Efficiency Class                                       | Classe d'efficacité fluidodynamique                                                                                                        | Strömungseffizienzklasse                                                            | Hydrodynamische efficiëntieklasse                                  | Clase de eficiencia fluidodinámica                                                                                                               | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos                                        | Flödesdynamisk effektivitetsklass                         | Flödesdynamisk effektivitetsklass                                                                                | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| LEhood                                                                                                                          | 43                    | lux/Watt | LEhood                                                                                                            | Efficienza luminosa                                                | Lighting Efficiency                                                  | Efficacité lumineuse                                                                                                                       | Lichtausbeute                                                                       | Verlichtings-efficiëntie                                           | Eficiencia luminosa                                                                                                                              | Eficiência de iluminação                                                         | Belysnings-effektivitet                                   | Belysnings-effektivitet                                                                                          | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| LEC                                                                                                                             | A                     |          | LEC                                                                                                               | Classe di efficienza luminosa                                      | Lighting Efficiency Class                                            | Classe d'efficacité lumineuse                                                                                                              | Klasse der Lichtausbeute                                                            | Verlichtings-efficiëntieklasse                                     | Clase de eficiencia luminosa                                                                                                                     | Classe de eficiência de iluminação                                               | Belysnings-effektivitetsklasse                            | Belysnings-effektivitetsklasse                                                                                   | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| GFEhood                                                                                                                         | 66,0                  | %        | GFEhood                                                                                                           | Efficienza di filtrazione antigraasso                              | Grease Filtering Efficiency                                          | Efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                                   | Effizienz der Fettfilter                                                            | Vetfilterings-efficiëntie                                          | Eficiencia de la filtración de grasa                                                                                                             | Eficiência de filtragem de gorduras                                              | Fettfilterings-effektivitet                               | Fettfilterings-effektivitet                                                                                      | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| GFEC                                                                                                                            | D                     |          | GFEC                                                                                                              | Classe di efficienza di filtrazione antigraasso                    | Grease Filtering Efficiency Class                                    | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                          | Effizienzklasse der Fettfilter                                                      | Vetfilterings-efficiëntieklasse                                    | Clase de eficiencia de filtración de grasa                                                                                                       | Classe de eficiência de filtragem de gorduras                                    | Fettfilterings-effektivitetsklasse                        | Fettfilterings-effektivitetsklasse                                                                               | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Qmin                                                                                                                            | 140                   | m3/h     | Qmin                                                                                                              | Flusso d'aria a velocità minima                                    | Air flow at minimum speed                                            | Flux d'air à la vitesse minimum                                                                                                            | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe                                               | Luchtstroom op minimale snelheid                                   | Flujo de aire a velocidad mínima                                                                                                                 | Fluxo de ar na regulagem de velocidade mínima                                    | Luftflöde vid minihastighet                               | Luftflöde vid minihastighet                                                                                      | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Qmax                                                                                                                            | 580                   | m3/h     | Qmax                                                                                                              | Flusso d'aria a velocità massima                                   | Air flow at maximum speed                                            | Flux d'air à la vitesse maximum                                                                                                            | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe                                                 | Luchtstroom op maximale snelheid                                   | Flujo de aire a velocidad máxima                                                                                                                 | Fluxo de ar na regulagem de velocidade máxima                                    | Luftflöde vid maxihastighet                               | Luftflöde vid maxihastighet                                                                                      | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Qboost                                                                                                                          | 710                   | m3/h     | Qboost                                                                                                            | Flusso d'aria a velocità massima                                   | Air flow at boost speed                                              | Flux d'air à la vitesse intensive                                                                                                          | Luftstrom bei intensivster Gebläsestufe                                             | Luchtstroom op hoogste snelheid                                    | Flujo de aire a velocidad intensiva                                                                                                              | Fluxo de ar na velocidade intensiva                                              | Luftflöde vid intensiv hastighet                          | Luftflöde vid intensiv hastighet                                                                                 | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Qboost                                                                                                                          | 710                   | m3/h     | Qboost                                                                                                            | Flusso d'aria a velocità massima                                   | Air flow at boost speed                                              | Flux d'air à la vitesse intensive                                                                                                          | Luftstrom bei intensivster Gebläsestufe                                             | Luchtstroom op hoogste snelheid                                    | Flujo de aire a velocidad intensiva                                                                                                              | Fluxo de ar na velocidade intensiva                                              | Luftflöde vid intensiv hastighet                          | Luftflöde vid intensiv hastighet                                                                                 | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| SPEmin                                                                                                                          | 37                    | dBa      | SPEmin                                                                                                            | Emissione di potenza sonora a ponderata in aria a velocità minima  | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum                                                                    | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe   | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale geleidingsniveaus | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima                                                                        | Política sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade mínima     | Luftburen akustisk buller för A-variant                   | Luftburen akustisk buller för A-variant                                                                          | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| SPEmin                                                                                                                          | 63                    | dBa      | SPEmin                                                                                                            | Emissione di potenza sonora a ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum                                                                    | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe     | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid          | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima                                                                        | Política sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima     | Luftburen akustisk buller för A-variant                   | Luftburen akustisk buller för A-variant                                                                          | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| SPEmax                                                                                                                          | 67                    | dBa      | SPEmax                                                                                                            | Emissione di potenza sonora a ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum                                                                    | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe     | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid          | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima                                                                        | Política sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima     | Luftburen akustisk buller för A-variant                   | Luftburen akustisk buller för A-variant                                                                          | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| SPEboost                                                                                                                        | 67                    | dBa      | SPEboost                                                                                                          | Emissione di potenza sonora a ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed   | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive                                                                  | Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei intensivster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensivgeleiding  | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva                                                                     | Política sonora ponderada A emitição no ar com velocidade intensiva              | Luftburen akustisk buller för A-variant                   | Luftburen akustisk buller för A-variant                                                                          | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| P0                                                                                                                              | 0,49                  | Watt     | P0                                                                                                                | Consumo di corrente in modalità off                                | Power Consumption in off mode                                        | Consommation de courant en mode off                                                                                                        | Stromverbrauch in Off mode                                                          | Stroomverbruik in de stand-by                                      | Consumo de energia en modo de espera                                                                                                             | Consumo de energia no modo de espera                                             | Effektförbrukning i strömavstängd                         | Effektförbrukning i strömavstängd                                                                                | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Ps                                                                                                                              | N/A                   | Watt     | Ps                                                                                                                | Consumo di corrente in modalità standby                            | Power Consumption in standby mode                                    | Consommation de courant en mode standby                                                                                                    | Stromverbrauch in Standby                                                           | Stroomverbruik in de stand-by                                      | Consumo de energia en modo de espera                                                                                                             | Consumo de energia no modo de espera                                             | Effektförbrukning i standby-läge                          | Effektförbrukning i standby-läge                                                                                 | Arlig energiforbruk                                                     | Arlig energiforbruk                                                 | Годовое потребление электроэнергии                                                                                          | Aastane energiatarve                                 | Gada efektīvais patēriņš                                     |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| PI                                                                                                                              |                       |          | PI                                                                                                                | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014                            | Additional information according to 66/2014                          | Informations supplémentaires selon 66/2014                                                                                                 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014                                             | Extra informatie volgens 66/2014                                   | Información adicional conforme a 66/2014                                                                                                         | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014                             | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014                          | Ekstraoplysninger iht. 66/2014                                                                                   | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti                           | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014                        | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                                                                          | Lisateave vastavalt 66/2014                          | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014                      |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| F                                                                                                                               | 0,9                   |          | F                                                                                                                 | Coefficiente di incremento del tempo                               | Time increase factor                                                 | Coefficient d'augmentation dans le temps                                                                                                   | Koeffizient des Zeitfaktors                                                         | Tijdstoenamecoëfficiënt                                            | Coeficiente de incremento del tiempo                                                                                                             | Fator de aumento de tempo                                                        | Tidsøkingsfaktor                                          | Tidsøkefaktor                                                                                                    | Ajan korotuskerron                                                      | Tidsforøgelessefaktor                                               | Коэффициент повышения времени                                                                                               | Aja suurendustegur                                   | Laika palielināšanas faktors                                 |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| EELhood                                                                                                                         | 52,9                  |          | EELhood                                                                                                           | Indice di efficienza energetica                                    | Energy Efficiency Index                                              | Indice d'efficacité énergétique                                                                                                            | Energieeffizienzindex                                                               | Energie-efficiëntie-index                                          | Índice de eficiencia energética                                                                                                                  | Índice de eficiência energética                                                  | Energieeffektivitetsindex                                 | Energieeffektivitetsindex                                                                                        | Ajan korotuskerron                                                      | Energieeffektivitetsindex                                           | Показатель энергетической эффективности                                                                                     | Energiaõhususe indeks                                | Enerģijas efektīvātes indekss                                |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Qbep                                                                                                                            | 384,0                 | m3/h     | Qbep                                                                                                              | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore           | Measured Air flow rate at best efficiency point                      | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité                                                                                       | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen                               | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                     | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia                                                                                            | Débito de ar medido no ponto de maior eficiência                                 | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt      | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad                                                              | Mittattu ilmavirta parhaalla tehokkuuspisteessä                         | Mittattu ilmavirta parhaalla tehokkuuspisteessä                     | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности                                                                 | Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis       | Izmērītais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā       |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Pbep                                                                                                                            | 460                   | Pa       | Pbep                                                                                                              | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore      | Measured air pressure at best efficiency point                       | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                   | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                     | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor                                                                                           | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência                                | Mått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt               | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad                                                               | Mittattu ilmavirta parhaalla tehokkuuspisteessä                         | Mittattu ilmavirta parhaalla tehokkuuspisteessä                     | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности                                                               | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis             | Izmērītais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā            |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Qmax                                                                                                                            | 710,0                 | m3/h     | Qmax                                                                                                              | flusso d'aria massimo                                              | maximum air flow                                                     | Flux d'air maximum                                                                                                                         | max. Luftstrom                                                                      | Maximale luchtstroom                                               | Flujo de aire máximo                                                                                                                             | Débito de ar máximo                                                              | Maximalt luftflöde                                        | Høyeste luftgenomstrømning                                                                                       | Suurin ilmavirta                                                        | Maksimaal luftstrøm                                                 | максимальный воздушный поток                                                                                                | Maksimaalne õhuvoolum                                | Maksimālā gaisa plūsma                                       |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Wbep                                                                                                                            | 168,0                 | W        | Wbep                                                                                                              | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore  | Measured electric power input at best efficiency point               | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                          | Gemessene elektrische Leistung am besten Punkt                                      | Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt           | Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor                                                                                        | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência                            | Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad                                                        | Mittattu sähköön ototohto parhaalla tehokkuuspisteessä                  | Mittattu sähköön ototohto parhaalla tehokkuuspisteessä              | Поданная электрическая мощность в точке наибольшей эффективности                                                            | Mõõdetud elektriline võimsus parima tõhususe punktis | Izmērītais elektriskais jaudas ātrums visefektīvākajā punktā |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| WL                                                                                                                              | 2,0                   | W        | WL                                                                                                                | Potenza nominale del sistema di illuminazione                      | Nominal power of the lighting system                                 | Puissance nominale du système d'éclairage                                                                                                  | Nennleistung der Beleuchtung                                                        | Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem                     | Potencia nominal del sistema de iluminación                                                                                                      | Potência nominal do sistema de iluminação                                        | Markäffekt för belysningsystemet                          | Nominell effekt til belysningsystemet                                                                            | Valaistusjärjestelmän nimellisteho                                      | Belysningssystemets nominelle effekt                                | Номинальная мощность осветительной системы                                                                                  | Valgustusüsteemi nimivõimsus                         | Vidējais apgaismojuma sistēmas nominālā jauda                |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Emiddle                                                                                                                         | 170                   | lux      | Emiddle                                                                                                           | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface   | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson                                                                                        | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds                                        | Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak                       | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción                                                                             | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kylan                        | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen                                                  | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen          | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели                                                                | Valgustusüsteemi nimivõimsus                         | Vidējais apgaismojuma sistēmas nominālā jauda                |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| Lwa                                                                                                                             | 63                    | dBa      | Lwa                                                                                                               | Livello di potenza sonora all'impostazione massima                 | Sound power level at the highest setting                             | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum                                                                                       | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                           | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                          | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo                                                                                                    | Nível de potência sonora com a configuração máxima                               | Ljudeffektivitet ved højest indstilling                   | Ljudeffektivitet ved højest indstilling                                                                          | Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella                                   | Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling                            | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                                                                           | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel               | Skaņas jauda līmenis lielākajā uzstādījumā                   |                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                |  |  |                                                              |  |  |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO                                                                                            |                       |          | ENERGY SAVING TIPS                                                                                                |                                                                    |                                                                      | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE                                                                                                       |                                                                                     |                                                                    | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG                                                                                                                 |                                                                                  |                                                           | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING                                                                                       |                                                                         |                                                                     | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA                                                                                          |                                                      |                                                              | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA                                          |  |  | RÅD FÖR ENERGIBESPARING                                                             |  |  | RÅD FÖR ENERGIBESPARING                                                                |  |  | ENERGIÄNSÄSTUNOJUVUOJA                                                                                                         |  |  | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE                                                                                              |  |  | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ                                                                                               |  |  | REKOMENDACIJAS PO ENERGIJAS TAUPĪŠANAI                                                                                         |  |  | PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI                                  |  |  |
| 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina |                       |          | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor |                                                                    |                                                                      | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. |                                                                                     |                                                                    | 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden |                                                                                  |                                                           | 1) Start kookkettivert på en laveste snelheid in warmer u met kokken moisture kan controleren                    |                                                                         |                                                                     | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina |                                                      |                                                              | 1) Starta kokekettivert på en laveste snelheid i varmenne              |  |  | 1) Start kokekettivert på en laveste snelheid i varmenne                            |  |  | 1) Käynnistää liesituottoa alimminopeudella ruuanlaittoa alottaessasi                  |  |  | 1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugt |  |  | 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов |  |  | 1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugt |  |  | 1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugt |  |  |                                                              |  |  |
| 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario                                                              |                       |          | 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary                                               |                                                                    |                                                                      | 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.                                                                  |                                                                                     |                                                                    | 2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt.                                                            |                                                                                  |                                                           | 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u het beste efficiëntiepunt bereikt                                |                                                                         |                                                                     | 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario                                                  |                                                      |                                                              | 2) Använd den högsta hastigheten endast när det är absolut nödvärndigt |  |  | 2) Använd den högsta hastigheten endast när det är absolut nödvärndigt              |  |  | 2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä                                  |  |  | 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt                                                                   |  |  | 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо                               |  |  | 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt                                                                   |  |  | 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt                                                                   |  |  |                                                              |  |  |
| 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore                                             |                       |          | 3) Augment le range hood speed when the amount of vapor makes it necessary                                        |                                                                    |                                                                      | 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite                                                   |                                                                                     |                                                                    | 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.                                                              |                                                                                  |                                                           | 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist                           |                                                                         |                                                                     | 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera                                         |                                                      |                                                              | 3) Använd den högsta hastigheten endast när det är absolut nödvärndigt |  |  | 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera |  |  | 3) Använd den högsta hastigheten endast när det är absolut nödvärndigt                 |  |  | 3) Lisää liesituottoa nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii                                                               |  |  | 3) Forøg kun emhettens hastighed, når dampmængden kræver det                                                           |  |  | 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это действительно необходимо                                                |  |  | 3) Forøg kun emhettens hastighed, når dampmængden kræver det                                                                   |  |  | 3) Forøg kun emhettens hastighed, når dampmængden kræver det |  |  |
| 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.               |                       |          | 4) Maintain clean the filter or clean the filters of the range hood to optimize grease and odor efficiency        |                                                                    |                                                                      | 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.      |                                                                                     |                                                                    | 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird                                              |                                                                                  |                                                           | 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchstilgering te optimaliseren. |                                                                         |                                                                     | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioiros                 |                                                      |                                                              | 4) Hold kokekettivert på en laveste snelheid i varmenne                |  |  | 4) Hold kokekettivert på en laveste snelheid i varmenne                             |  |  | 4) Pidä liesituottoimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi |  |  | 4) Hold emhettens funktion ren og optimer dere funktion                                                                        |  |  | 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.      |  |  | 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.              |  |  | 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.              |  |  |                                                              |  |  |
| Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                     |                       |          | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                       |                                                                    |                                                                      | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                 |                                                                                     |                                                                    | Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                            |                                                                                  |                                                           | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                          |                                                                         |                                                                     | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                 |                                                      |                                                              | Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564            |  |  | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                           |  |  | Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                              |  |  | Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                             |  |  | Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                             |  |  | Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                   |  |  | Normativlited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                           |  |  | Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564   |  |  |

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| PF      |                       | UA                                                        | LT                                                      | MT                                               | HU                                             | CZ                                                      | SK                                                      | RO                                                         | PL                                                                | HR                                                           | SL                                                           | GR                                             | TR                                             | BG                                                  | SR                                      | GA                                         |
|---------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| S       | ROBLIN                | Додаткова технична информација по вибор, згідно з 65/2014 | Garnito markotekortels informacija pagal 65/2014        | Skeda tat-Taqribat tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. technická kapcsoltos információk | Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014     | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014               | Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014  | Informacje na karcie produktu według 65/2014                      | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014               | Informacije o podatkovnikih listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014 | Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre           | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014  | Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014          |
| M       | 305.0755.767<br>P.767 | S Назва постављачина<br>M Идентификација модели           | Tiekloje pavadinimas<br>Modelio identifikacija          | Isem il-fornitur<br>Identifikatur tal-modeli     | A szállító neve<br>A készülék típuszáma        | Jméno dodavatele<br>Identifikace modelu                 | Meno dodávateľa<br>Identifikácia modelu                 | Numele furnizorului<br>Indicativ model                     | Nazwa dostawcy<br>Identyfikacja modelu                            | Naziv dobavljača<br>Identifikacija podaci modela             | Ime dobavitelja<br>Identifikacija modela                     | Όνομα του προμηθευτή<br>Κωδικός του μοντέλου   | Tedarikçi adı<br>Model Tanımı                  | Име на доставчик<br>Идентификация на модела         | Naziv dobavljača<br>Oznaka modela       | Aímn an tsoláthair<br>Aitheantas an mhúnla |
| AEchood | 58,1                  | Щорічне слововживання<br>Metinis energijos suvartojimas   | Щорічне слововживання<br>Metinis energijos suvartojimas | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Éves áramfogyasztás<br>tal-enerģija            | Roční energetická spotřeba<br>tal-enerģija              | Ročná spotreba energie<br>tal-enerģija                  | Consum energetic anual<br>tal-enerģija                     | Roczne zużycie energii<br>tal-enerģija                            | Godišnja potrošnja energije<br>tal-enerģija                  | Letna poraba energije<br>tal-enerģija                        | Ετήσιο κατανάλωμα<br>ενέργειας                 | Yıllık Enerji Tüketimi<br>tal-enerģija         | Годишна консумација на енергија                     | Годишна потрошња електричне енергије    | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana          |
| EEC     | A                     | Клас енергоефективности                                   | Клас енергоефективности                                 | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Energiatakarékosági besorolás<br>tal-enerģija  | Třída energetické účinnosti<br>tal-enerģija             | Třída energetické účinnosti<br>tal-enerģija             | Clasă de eficiență energetică<br>tal-enerģija              | Klasa wydajności energetycznej<br>tal-enerģija                    | Razred energetske učinkovitosti<br>tal-enerģija              | Razred energetske učinkovitosti<br>tal-enerģija              | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                     | Enerji Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija       | Клас на енергијна ефикасност                        | Класа енергетске ефикасности            | Acíme Eifeachtúlachta<br>tal-enerģija      |
| FDEhood | 29,9                  | Пародинамична ефективност                                 | Пародинамична ефективност                               | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Áramlásdinamika hatékonyaság<br>tal-enerģija   | Fluidní dynamická účinnost<br>tal-enerģija              | Hydrodynamická účinnost<br>tal-enerģija                 | Clasă de eficiență hidrodinamică<br>tal-enerģija           | Klasa wydajności hydrodynamicznej<br>tal-enerģija                 | Razred fluidodinamičke učinkovitosti<br>tal-enerģija         | Razred fluidodinamičke učinkovitosti<br>tal-enerģija         | Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης                 | Enerji Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija       | Клас на ефикасност на динамиката на филмца          | Класа ефикасности динамиче филмца       | Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin   |
| FDEC    | A                     | Клас пародинамична ефективност                            | Клас пародинамична ефективност                          | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Áramlásdinamika hatékonyaság<br>tal-enerģija   | Třída fluidní dynamické účinnosti<br>tal-enerģija       | Třída hydrodynamické účinnosti<br>tal-enerģija          | Clasă de eficiență hidrodinamică<br>tal-enerģija           | Klasa wydajności hydrodynamicznej<br>tal-enerģija                 | Razred fluidodinamičke učinkovitosti<br>tal-enerģija         | Razred fluidodinamičke učinkovitosti<br>tal-enerģija         | Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης                 | Enerji Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija       | Клас на ефикасност на динамиката на филмца          | Класа ефикасности динамиче филмца       | Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin   |
| LEhood  | A                     | Ефективност осветления                                    | Аpsvietimo efektyvumas                                  | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Világítási hatékonyaság<br>tal-enerģija        | Světelná účinnost<br>tal-enerģija                       | Světelná účinnost<br>tal-enerģija                       | Clasă de eficiență luminoasă<br>tal-enerģija               | Wydajność świetlna<br>tal-enerģija                                | Razred učinkovitosti rasvjetle<br>tal-enerģija               | Razred učinkovitosti rasvjetle<br>tal-enerģija               | Φωτεινή απόδοση<br>tal-enerģija                | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija   | Клас на ефикасност на осветяване                    | Класа ефикасности осветљености          | Acíme Eifeachtúlachta Solais               |
| LEhood  | 43                    | Клас ефикасности осветления                               | Аpsvietimo efektyvumas klasė                            | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Világítási hatékonyaság besorolás              | Třída světelné účinnosti<br>tal-enerģija                | Třída světelné účinnosti<br>tal-enerģija                | Clasă de eficiență luminoasă<br>tal-enerģija               | Wydajność świetlna<br>tal-enerģija                                | Razred učinkovitosti rasvjetle<br>tal-enerģija               | Razred učinkovitosti rasvjetle<br>tal-enerģija               | Φωτεινή απόδοση<br>tal-enerģija                | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija   | Клас на ефикасност на осветяване                    | Класа ефикасности осветљености          | Acíme Eifeachtúlachta Solais               |
| GFEhood | A                     | Ефективност филтрации жири                                | Riebalų filtravimo efektyvumas                          | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Zsírzsűrűségi hatékonyaság<br>tal-enerģija     | Účinnost protukukové filtrace<br>tal-enerģija           | Účinnost protukukové filtrace<br>tal-enerģija           | Clasă de eficiență la filtrarea grăsimilor<br>tal-enerģija | Wydajność filtracji tłuszczu<br>tal-enerģija                      | Razred učinkovitosti protukukovne filtracije<br>tal-enerģija | Razred učinkovitosti protukukovne filtracije<br>tal-enerģija | Αποδοχή φαιρικών σωματιδίων λίπους             | Yag Filtresi Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija | Ефикасност на филтриране на мазнини                 | Ефикасност филтрирање на мазнини        | Acíme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise    |
| GFEhood | 66,0                  | Клас ефикасности филтрации жири                           | Riebalų filtravimo efektyvumas klasė                    | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Zsírzsűrűségi hatékonyaság besorolás           | Účinnost protukukové filtrace<br>tal-enerģija           | Účinnost protukukové filtrace<br>tal-enerģija           | Clasă de eficiență la filtrarea grăsimilor<br>tal-enerģija | Wydajność filtracji tłuszczu<br>tal-enerģija                      | Razred učinkovitosti protukukovne filtracije<br>tal-enerģija | Razred učinkovitosti protukukovne filtracije<br>tal-enerģija | Αποδοχή φαιρικών σωματιδίων λίπους             | Yag Filtresi Verimlilik Sınıfı<br>tal-enerģija | Клас на ефикасност на филтриране на мазнини         | Класа ефикасности филтрирање на мазнини | Acíme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise    |
| GFEC    | D                     | Поток повітря при мінімалній швидкості                    | Oro srautas minimaliu greičiu                           | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Légáramlás minimális fordulatszám              | Průtok vzduchu při minimální rychlosti<br>tal-enerģija  | Průtok vzduchu při minimální rychlosti<br>tal-enerģija  | Flux de aer la viteză minimă<br>tal-enerģija               | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej<br>tal-enerģija      | Protok zraka na minimalnoj brzini<br>tal-enerģija            | Protok zraka na minimalnoj brzini<br>tal-enerģija            | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                | Minimum hızda hava akışı<br>tal-enerģija       | Вздушний потік при мінімалній швидкості             | Проток ваздуха при минималној брзини    | Aersheabhadh fosta le ghrádhús             |
| Qmin    | 140                   | Поток повітря при максимальній швидкості                  | Oro srautas maksimaliu greičiu                          | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Légáramlás maximális fordulatszám              | Průtok vzduchu při maximální rychlosti<br>tal-enerģija  | Průtok vzduchu při maximální rychlosti<br>tal-enerģija  | Flux de aer la viteză maximă<br>tal-enerģija               | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej<br>tal-enerģija     | Protok zraka na maksimalnoj brzini<br>tal-enerģija           | Protok zraka na maksimalnoj brzini<br>tal-enerģija           | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                | Yagun hızda hava akışı<br>tal-enerģija         | Вздушний потік при максимальній швидкості           | Проток ваздуха при максималној брзини   | Aersheabhadh Uasta le ghrádhús             |
| Qmax    | 580                   | Поток повітря при підвищеній швидкості                    | Oro srautas esant didesniajam greičiui                  | Íon-konsum annuall<br>tal-enerģija               | Légáramlás intenzív fordulatszám               | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti<br>tal-enerģija | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti<br>tal-enerģija | Flux de aer la viteză intensivă<br>tal-enerģija            | Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności<br>tal-enerģija | Protok zraka na povećanoj brzini<br>tal-                     |                                                              |                                                |                                                |                                                     |                                         |                                            |